



TCA

— NEWS —

Vol.93 4月号

発行

富山市民国際交流協会

〒930-0002 富山市新富町一丁目2番3号

CiCビル3F富山市国際交流センター内

TEL(076)444-0642 FAX(076)444-0643

発行責任者 広報・組織強化委員会



文化交流

「華道体験」 3月2日(土) 参加者 18名

ひな祭りにちなみ華道体験を行いました。春らしいのどかな日とで参加者も多く、大変盛況な会となりました。チューリップと金葉こでまりを先生のご指導の下、花器に生けていきました。初めて体験する参加者も多く、試行錯誤しながら素敵な作品が出来上がりました。同じ花材でもそれぞれ個性があり、様々な表情の作品が並び、会場は華やかな春の雰囲気になりました。鑑賞や写真撮影をしながら参加者同士の交流も深まり、楽しいひと時を過ごしました。

私たちの活動説明会 —いま、多文化共生・協働の時代—

**内容 協会活動の紹介、体験発表、ふれあいティーパーティー
2月23日(土) 参加者52名**

まず今井史子実行委員長が開会挨拶し、昨年の国際交流フェスティバルのスライドショー上映、事務局による活動概要の説明が行われた。次に4名の会員が体験談を披露した。在住外国人にとって富山市民国際交流協会は困った時に駆け込む実家のような所という話には、お世辞でない実感がこもっていた。

続いて、ふれあいティーパーティーが行われ、各委員会のブースでは、温かい飲み物を手に、一般の参加者とスタッフが熱心に語り合った。事務局長の挨拶で会が幕を閉じた後、すぐに入会手続きを行う参加者が何人もいた。新しい仲間のこれからの活躍が期待される。

国内研修

日程 6月23日(日)～24日(月)

訪問先 NPO法人美濃加茂国際交流協会
& 関市国際交流協会(岐阜県)

募集人員 25名(申込順) **参加費** 20,000円程度

平成31年度 総会のお知らせ

- 日時 令和元年5月28日(火)
- 会場 富山市国際交流センター
- 総会 15:15
- 講演会 16:00

演題 「東京2020オリンピック・パラリンピック大会の準備状況について
～スポーツには世界と未来を変える力がある～」

講師 (公財)東京オリンピック・パラリンピック競技大会組織委員会
常務理事／副事務総長 布村幸彦氏

- 懇親会 17:30

会場 富山エクセルホテル東急
15階「リコモンテ」

参加費 5,000円



多くの皆様のご出席をお待ちしております。

新春国際交流のつどい2019

1月20日(日) 富山市国際交流センター会議室
日本人105名 外国人37名

あいにくの雨模様の天気となり少し心配していましたが、1時過ぎから徐々に来場者が増え、2時の開会式には会場からあふれるほどの人数になりました。

総務企画委員会委員長の石野まり子さんの開会の挨拶に続き、オープニングの南京玉すだれで会場は一気に「日本のお正月」の雰囲気になりました。

特に今年は子供の参加が多く、南京玉すだれはもちろん、福笑いや輪投げなど今ではあまり見かけないものが揃っていることから、面白そうにキョロキョロしていました。大人と違いもおじしな子供たちは、知らない人にも声をかけまくり名前を集めてお餅をもらい、ゲームをしては記念品をもらいと大満足の様子。もちろん大人も書き初めや抹茶体験を楽しみ、日本クイズでは「しめ縄と注連飾りは違う?」「一富士、二鷹、三キウリ?」等々、日本人ならわかる?日本人でもわからない?クイズに頭を悩ませ、あっという間の2時間でした。

日本の遊び(けん玉、こま回し、たいこ相撲、坊主めくり、福笑い、輪投げ)

抹茶、薬草茶、書道、お正月クイズ、お餅、じゃんけん大会 他



外国語ボランティア養成講座

1月26日(土) 第3回 来日してからの必要な手続き

全体セッションでは、講師から日ごろの相談業務や体験を通じてのお話、外国の人たちの現状について話してもらいました。「大切なのは外国の人たちが困ったときにどこに聞けばいいか、日ごろから調べておいてすぐ答えられるようにしておくこと」、「外国の人は日本人と違い、諸手続きが複雑で時間がかかってたいへん」、「日本語が話せても、漢字(読み書き)で苦労している。」等お話がありました。

後半は、入国手続きに関する単語表現を学び、多言語版「生活ガイド」の項目を確認し、外国の人たちに必要な手続きについて学びました。

お話 「日本にきている外国の人たちへのアドバイス」

銭輝中国語相談員

「来日した外国の人たちが戸惑うこと」

姜慶淑韓国語相談員、碓井エリザベスさん(オーストラリア出身)

日本語ボランティア登録者研修会

「日本語教育能力検定試験の現状と将来の展望」

3月9日(土) 学習室1~3 参加者42名

外国人労働者の受け入れを拡大する改正入管難民法が今年4月から施行される。改正が進めば外国人労働者の数が増加し、『外国人と日本人が共生する社会』へと変化していくであろう。従って、日本語教育の充実が求められ日本語教師の公的資格なども検討されている。日本語教師や日本語ボランティアの需要も高まると思われる。今回、外国人実習生受け入れ現場の方からも現状や将来の展望を聞くことができ、充実した研修となった。



MPB(ブラジルのポピュラー音楽)でポルトガル語を鍛えよう!

講師 白川 セリナ サナエ(ポルトガル語相談員)

ポルトガル語で歌いながらゲームをしよう

12月10日(月)

子どもの頃「戸権兵衛さんの赤ちゃんが風邪ひいた〜」と歌った曲のブラジル版歌詞は、「戸神父さんのジープがパンクした〜」。所変われば品変わる。手の振り付けも異なる。

童謡や遊び歌を4曲歌ったあとで、Toalha felpuda(ふんわりタオル)という名のケーキを頂いた。贅沢にまとった純白のココナッツフレークが柔らかなタオルを連想させるけど、中は意外にしっとり。濡れタオル?と出かかる毒舌も、口に入れた瞬間のとろける味わいに見事に丸め込まれてしまう。いつも講座に特別な味わいを添えてくれる白川講師に感謝。口福で年納めの講座を締めくくった。

つきまといで離れない曲を終わらせる方法

2月12日(火)

ある歌の一節が頭の中でループして鳴り続けて止められないという誰でも経験のある迷惑現象についてのアメリカの学者による研究レポートをポルトガル語で読んだ。次に、ブラジル人が異にはまり易い曲を数曲聴いた。共通するのは、歌詞・メロディ・リズムのいずれか又は複数が、単純で反復が多いという点だ。恐る恐る歌ってみた。覚えが悪くて歌詞が頭に刷り込まれるところまではいかなかったのは、もっけの幸い。さて、そのループ現象を終わらせる方法は次の三つ。①曲の最後まで歌いきる②違う曲を聴く③別の事にうんと頭を使う。覚えておこう。



同音語に聞こえるブラジルの曲を歌いましょう

3月12日(火)

ブラジルにはかつて20年に及ぶ軍事独裁政治の時代があった。国家権力による抑圧が蔓延し、言論は厳しく統制されたが、自由を求める芸術家達は、弾圧をかいくぐって様々な手段で民衆にメッセージを発し続けた。その方法の一つが、掛け言葉を使って歌うことだった。今回講座で取り上げたのはChico Buarque(シコ・ブアルキ)のCálice(カリセ)という曲。「カリセ」はキリスト教の聖杯のことだが、「黙れ! (Cale-se!)」という発音にも通じる。シコは宗教的モチーフを隠れ蓑に、隠喩も駆使して暗に政権を批判し、抑圧された民衆に希望の光を届けた。

韓国文化紹介講座

講師 姜 慶淑(韓国語相談員)

「韓国語カフェトーク」(上級) 12月15日(土)、1月19日(土)、3月16日(土)

「インターネットショッピング」「出前システム」「最新の食文化」「K-POP」についての記事を読みました。ふだん韓国語での文書に触れる機会はあまりないので、この講座は、一か月に一度、新聞記事等を読むことは、最新の文化や新しい語彙表現を学ぶ良い機会であり、また上級のメンバー同士、貴重な情報交換の場ともなっています。

富山市中学生英語講座



サテライト講座 ガラス制作体験 12月1日(土) 受講者33名

少し肌寒い12月1日、中学生英語講座受講生はサーシャ先生始め国際交流推進員6名、補助の協会会員5名と共に、富山ガラス工房でのサテライト講座に参加。一人につき2名の工房職員がつくという手厚い指導の下、受講生一人一人が緊張の面持ちでガラス作品の制作に挑戦しました。自分の番を待つ間は、推進員や協会員の助けを借りて英語でのコミュニケーションに積極的に取り組んでいました。最後は工房の名田谷さんによる模範の作品制作の場面を見学することもでき、皆さん興味深く見入っていました。

閉講式 2月16日(土) 受講者34名

平成30年10月から翌年2月までの土曜日に計15回コースとして開催した講座は、閉講式をもって無事終了しました。閉講式では、ジャマイカ出身のサーシャ先生から、受講生に修了証やチャレンジ度合に応じた賞品が授与されました。アシスタントのフィリピン出身の6名の国際交流推進員からは、贈る言葉と共にフィリピンの歌のプレゼントがありました。

当初は緊張の様子でしたが、少しずつ打ち解けて、先生方とも少しずつ会話を楽しめるようになったようです。英語を通して、世界の文化や習慣を学ぶ良い機会になったことと思います。この講座での体験を将来にぜひ生かしてもらえたらと思います。

JET世界まつりに参加

2月17日(日) 富山国際会議場
昨年に引き続き、ブースを出展し、当協会の日本語クラスやイベント等のPRを行いました。来場者の方にとやまの薬膳茶やクイズも楽しんでいただきました。

多くの学生の来場もあり、当協会の活動に興味を示してくれたので、将来的にも会員として一緒に活動してくれる人が増えることを期待しています。

委員会報告

国際教養 多国言語文化交流クラス

トリニダード・トバゴ ~文化、クリスマスの過ごし方 など~

◆12月8日(土) 講師 Ms. Kate Allcock

トリニダード・トバゴは、カリブ海に浮かぶ2つの島からなる。面積は千葉県より一回り程大きい。首都のポートオブスペインで開催されるカーニバルは、世界三大カーニバルに数えられている。ドラム缶から生まれた楽器、スティールパンは「20世紀最大のアコースティック楽器の発明」と言われている。インドからの移民が多いのでヒンズー教のディワリと並び、クリスマスは大事な行事の一つ。12月初めに学校も休みとなり、ショッピングモールもクリスマスのデコレーションで華やかになり、プレゼントを買う人やパーティーの準備をする多くの人で賑わう。プレゼントは家族や恋人だけでなく、隣人や友達にも簡単なプレゼントを渡すのが習慣である。貧困層への支援のためのチャリティーやボランティア活動も活発になる。クリスマスケーキは、ラム酒ベースのドライフルーツケーキがクリスマススイーツとして一般的。



マラウイ共和国 & チェワ語

◆1月12日(土) 講師 Ms. Destiny Mtika

マラウイはチュワ語で光や炎を意味する。大きさは、北海道と九州を合わせた面積に相当する。最大の都市は中部にある首都のLilongwe(リロングウェ)。主要産業は農業で人口の84.5%が第一次産業に従事している。主な作物はトウモロコシで全土で栽培され自給作物である。商品作物としては葉タバコで、総輸出の半分をしめ他に砂糖や茶、落花生なども生産されている。1964年に英国から独立。国旗に太陽を描く国は約20カ国あるが、太陽が赤色で描かれているのは、マラウイ、日本、バングラデシュの3カ国のみ。ほとんどの国は太陽は黄色で描かれているのは興味深い。マラウイの国旗は、赤色の中の太陽は「アフリカ大陸の日の出」と「希望・自由への夜明け」を表し、黒はアフリカの国民を、赤は独立のための殉教者を、緑は自然を表している。



ハンガリー & ハンガリー語

◆3月9日(土) 講師 Mr. Bence Kácsor

ブタペストではオペラや劇に人気があり、バーやパブも多く、週末のみならず平日の夜でも人出が多い。人気のあるスポーツとして、サッカーやハンドボールと水球。余暇の過ごし方としてピクニックが好まれ、郊外へ出かける人も多い。都市の中心に数多くの温泉があり、日本とは違い水着を着用し、男女が一緒に日本の温泉プールの感覚に近い。今回のハンガリーの講師は17年ぶりに富山に家族で訪れたことでの依頼で、彼の母親のユディットさんは、2000年に当協会での初めてのハンガリーの講師を務めてくれて初めて親子2代にわたっての講師が実現した。



ボランティア

富山市中央保健福祉センター

「お正月の料理」

12月4日(火) 参加者：日本人12名、外国人9名

大場先生(管理栄養士)に「食事で変えようあなたの体」と題して、主にコレステロールの大切さについて話していただきました。その後、バラエティに富んだ5品のお正月料理を作りました。今回は外国の方が9人参加され、日本のお正月料理をもっと上手に作りたいとの希望で、とても興味深い様子で楽しそうに取り組んでいました。

<メニュー>

雑煮、鶏ささみのまきまき、根菜のごまみそ煮、大豆入りごまめ、栗蒸ししょうかん



「日本&オーストラリア料理」

3月5日(火) 参加者：日本人14名、外国人7名

大場先生に骨の健康度チェックをしていただいた後、転倒による骨折を防ぐお話を聞きました。今回は、オーストラリア料理を3品を作りました。こくのあるシチューと野菜たっぷりのサラダに、表面がこんがりした中味の濃いパンとの組み合わせはすばらしく、とてもおいしいと大絶賛でした。

<メニュー>

ソーセージと豆のシチュー、アボガド・レタス・セロリのサラダ、チーズ・にんにく・あさつきのパン、白あんのいちごムース

中国語集中講座 (3月) 受講者：135名

- 3月 2日(土) 入門A「基礎を学ぼう」講師 湯 麗敏さん
- 3月 2日(土) やさしい実践会話
「『介詞』とは?~その働きと使い方~」
講師 郭 明輝 さん
- 3月 9日(土) 入門B「是等の使い方」講師 応 広健 さん
- 3月16日(土) 初級ヒアリング「楽しく聞きましょう」
講師 朱 珠さん

特別講座

「猪八戒の野望

~今年はおいらの年だ~

講師 磯部 彰さん 東北大学名誉教授

3月23日(土) 参加者39名

私達にもなじみの深い西遊記の中にあつてどちらかというとき役という印象のある猪八戒にスポットライトを当て、誕生の背景、性格まで私達にも解り易い言葉を選んでお話し頂けました。話の中では西遊記は10世紀ごろにその原型が出来、時代と共に内容が変わってきた事、内容で仏教の教を説いている事、原型では三蔵法師のお供は白馬と沙悟浄(日本では河童ですが中国では御坊さんです)のみであった事など思わず「へーっ!」と言ってしまふような内容だらけでした。先生の話では「西遊記」の後に「後西遊記」という三蔵法師が取経終了後200年後の話があるらしくこちらの方にも興味が向いてしまいました。中国では未だにテレビ放映され根強く人気のある話、その秘密がちよっと解った感じがした1時間30分でした。

英語プレゼンテーション（英語D）

◇12月11日(火)

スピーカー：Mr.
Kareem Mahmoud
(エジプト出身)
"The Scientific
Breakthroughs
and Discoveries"



◇1月8日(火)

スピーカー：
Mr. Jeffrey Storie
(米国出身)
"Beautiful Pictures
from America"



◇2月12日(火)

スピーカー：
Mr. Kaj Kangas
(カナダ出身)
"Troublesome
English"



◇3月12日(火)

スピーカー：
Ms. Sonya Gorlova
(ロシア出身)
"Life in the West
Siberia"



“THE IMPRESSION IN TOYAMA”

Hiền Nguyễn Minh (ベトナム出身)

I had been Toyama city from October 2015 to March 2019 for studying. My major was natural product chemistry in Toyama University. During three and a half years of experience, I had many good impressions in Toyama because of 3 main reasons.

First of all, Toyama city was a nice and safe city with a lot of attractive places to visit such as Tateyama, Gokayama, Kurobe, Himi and so on. Especially, at the beginning of the spring season, Toyama was amazing decorated with the Tsubaki, Sakura, Plum flowers. Moreover, I enjoyed various foods. Sushi and sashimi were one of the best foods I liked very much.

Secondly, Toyama city had a wide range of social programs. I had attended many events such as international festivals, firework, cooking class, Japanese clubs. By these activities, I had many opportunities to make friends and exchange different cultures with foreigners from Indonesia, Korea, Myanmar, Malaysia, America, as well as great Japanese friends.

Finally, people in Toyama city were very kind and friendly. They were willing to help foreigners as much as they could. We ate, chatted, and had fun together as if we were a family. As a student in Toyama University, Japanese tutors and academic advisors always supported international students with academic and other problems in daily life.

In conclusion, it was a good opportunity for me to be in Toyama. I really hope I can visit this wonderful land again in the future.

「富山の印象」

ヌーエン ミン ヒエン

富山大学和漢医薬学総合研究所（資源開発研究部門 天然物化学分野）で研究のため3年半富山に滞在しました。滞在中には、富山で多くの思い出を作ることができました。

富山市は素敵で、安全で、立山や五箇山、黒部、氷見などたいへん魅力的な場所も多くあります。春には椿、桜、梅の花々で美しく彩られます。食べ物もたいへんおいしい。寿司やさしみは大好きな食べ物の一つです。また、富山には国際交流フェスティバル、花火大会、料理教室、日本語クラブなど様々なイベントがあり、それらの参加を通じ、多くの友人を作ることができ、日本の友人とともに異なる文化の人たちと交流する機会にも恵まれました。そして、富山の人たちはやさしくて、友好的です。みんな外国の人たちを助けてくれています。家族のように友人たちと食を共にし、おしゃべりをし、楽しみました。富山大学の学生として、日本人のチューター、指導教官の方々がいつも研究や日常生活においてサポートしてくださいました。富山での滞在は、私にとってとても貴重な経験でした。ぜひ、素晴らしい富山を再び訪れたいと思います。（要約文）



“勉強お助け隊” ボランティア

外国籍児童・生徒への学習支援事業として“勉強お助け隊”を開催していますが、宿題等を手伝っていただけるボランティアを募集しています。

●毎週日曜日 10:00～11:30

コーディネーター 米田哲雄さん、北野尚子さん

◆ 新規会員募集中 ◆

富山市民国際交流協会では、市民のみなさんが幅広く参加できる国際交流を推進するため、新規会員を募集しています。

みなさんも私たちの輪に入って、富山市の良さや国際交流の楽しさを一緒に発見しましょう！

ご入会特典

★協会広報誌TCA-NEWSをお送りします。

★各種イベントのスタッフとしてボランティア活動に参加し、外国の方と交流できます。

★語学講座や研修旅行、講演会に参加できます。

ほかいろいろあります。

***** ボランティア委員会 *****

ご協力いただき、誠にありがとうございました

使用済み切手収集

皆様からお寄せいただいた使用済み切手を3月22日、富山県ボランティアセンターに届けました。この切手は、医療従事者の海外派遣や人材育成協力、また、現地の草の根活動を側面から支えることに使われます。みなさまのご協力に深くお礼申し上げます。



会員のみなさまへ

会費納入のお願い

● 年会費（1口）	個人	3,000円
	家族	5,000円
	法人・団体	10,000円

● 入会方法

①協会窓口で申込書に会費を添えてお申込みください。

②会費振込の場合は、

北陸銀行富山市役所出張所

口座名義「富山市民国際交流協会」

普通預金No.4076440

講座一覧

● 協会主催講座 ●

No	講座・クラス名		日 時		受講料他	回数
1	韓国語	初級	毎週水曜日 5/15～	18：30～20：00	会員8,000円	30回
2		ボランティア（中級レベル）	毎月第2木曜日	19：00～20：30	無料	12回
3	中国語初級		毎週金曜日 5/17～	18：30～20：00	会員8,000円	30回
4	ポルトガル語（ブラジルのポピュラー音楽で学ぶ）		毎月1回	18：30～20：00	会員無料 一般300円	12回
5	韓国文化紹介（上級レベル）		4月～6月	---	会員無料 一般300円	3回
6	ボランティアによる日本語		毎週（随時）	随時	300円	週1回
7	日本語ボランティア登録者研修		年2回	---	会員無料 一般300円	2回
8	外国語ボランティア養成（前期・後期） （英語・中国語・韓国語・ポルトガル語）		第4土曜日 5/25～	13:30～15:15	無料	6回

● 国際教養委員会主催講座 ●

No	講座・クラス名		日時(4月開講)		受講料	回数
1	英 語	A ニュースイングリッシュ	毎月第2土曜日	10:10～12:10	会員無料	12回
2		B 通訳・ガイド`実践	〃 第3土曜日	10:10～12:10	〃	12回
3		C Learn and discuss in English - things interesting to you!	〃 第4土曜日	10:30～12:00	〃	10回
4		D Presentations on various subjects in English by guest speakers	〃 第2火曜日	18:30～20:00	会員無料 一般300円	10回
5		E Please share your latest topics of interest with others.	〃 第4火曜日	18:30～20:00	会員無料	12回
6	中国語	入門A	〃 第1土曜日	10:10～12:10	〃	10回
7		入門B	〃 第2土曜日	10:10～12:10	〃	10回
8		初級ヒアリング	〃 第3土曜日	10:10～12:10	〃	10回
9		中国語で話してみよう	〃 第4土曜日	10:10～12:10	〃	10回
10	韓国語会話		〃 第2土曜日	13:30～15:00	〃	10回
11	ロシア語入門・初級会話		〃 第2土曜日	13:30～15:00	〃	10回
12	日本語ボランティア養成		〃 第2・4木曜日	10:30～12:30	〃	前期12回 後期12回
13	多国言語文化交流		〃 第1土曜日	13:30～15:00	会員無料 一般300円	8回
14	中国語集中		令和2年3月	---	---	---

※講座・クラスによっては、教材費などの実費が必要な場合もあります。

富山市総合防災訓練のお知らせ

語学ボランティアとして 防災訓練に参加しませんか。

毎年語学ボランティアの方々、在住外国人の方々に参加していただき、避難訓練、避難所対応訓練などを学びます。

◆対象言語 英語・中国語・韓国語・ポルトガル語

◆内 容 避難所外国人対応訓練 他

1 事前研修会（場所 当センター）

9月14日(土)

13:30～15:00

2 富山市総合防災訓練

9月28日(土)

*詳細は事務局まで



外国語ボランティア養成講座 ～富山を伝える編～

外国人をサポートする外国語ボランティアを養成する講座です。コミュニケーションに必要な語彙・表現や文化背景等を学びます。

●対象言語：英語、中国語、韓国語、ポルトガル語

●日 時：毎回13:30～15:15

①5月25日(土)、②6月22日(土)、③7月27日(土)

●場 所：富山市国際交流センター会議室（CiC3F）

●対 象：会員

●受 講 料：無料

●定 員：各言語20名程度

ポルトガル語は10日前までにお申込みください。



北陸都市国際交流連絡会研修会

●日 時：7月5日(金)

●場 所：福井市内

※詳細は事務局まで



お知らせひろば

お申し込み・お問い合わせは協会まで
TEL 076 (444) 0642
FAX 076 (444) 0643

講座・イベントカレンダー（4月～8月）

日時	講座・イベント	定員(名)	ところ	担当委員会	会費	対象
4月6日(土) 13:30～15:00	多国言語文化交流クラス ミャンマー & ミャンマー語 講師 Ms. Mon Mon Than	30	当センター	国際教養	会員無料 一般300円	会員・一般
4月9日(火) 18:30～20:00	英語D Presentation Mr. Nik Smyth Topic: " Rugby 101"	30	当センター	国際教養	会員無料 一般300円	会員・一般
4月9日(火) 18:30～20:00	MPB講座 「友情をポルトガル語で歌いましょう！」	20	当センター	---	会員無料 一般300円	会員・一般
4月27日(土) 13:30～15:00	多国言語文化交流クラス イタリア & イタリア語 講師 Ms. Marta Brioschi	30	当センター	国際教養	会員無料 一般300円	会員・一般
5月14日(火) 18:30～20:00	MPB講座	20	当センター	---	会員無料 一般300円	会員・一般
5月25日(土) 13:30～15:15	外国語ボランティア養成 講座 前期 ①	各言語 20	当センター	---	無料	会員
5月28日(火) 15:15～19:00	総会・講演会・懇親会	---	＜総会・講演会＞ とやま市民交流館 ＜懇親会＞ 富山エクセルホテル東急 リコモテ	合同	懇親会 5,000円	会員・一般 (講演会)
6月1日(土) 13:30～15:00	多国言語文化交流クラス トーゴ共和国 講師 Mr. AGBLEWONU ETSE MAWUKO	30	当センター	国際教養	会員無料 一般300円	会員・一般
6月4日(火) 10:00～13:00	料理交流会 (1)	20	富山市中央保健 福祉センター	ボランティア	300円	会員・外国人
6月 9:30～17:00	日帰り交流会	45	高岡・氷見	文化交流	1,000円程度	会員・外国人
6月22日(土) 13:30～15:15	外国語ボランティア養成講座 前期 ②	各言語 20	当センター	---	無料	会員
6月23日(日)～24日(月)	国内研修	20	NPO法人美濃加茂国際交流 協会&関市国際交流協会	総務企画 姉妹友好都市	20,000円程度	会員
7月5日(金)	北陸都市国際交流連絡会 総会及び研修会	---	福井市内	---	---	会員
7月27日(土) 13:30～15:15	外国語ボランティア養成講座 前期 ③	各言語 20	当センター	---	無料	会員
7月28日(日) 14:00～16:00	ゆかた着付け教室	20	当センター	ボランティア	無料	外国人
8月3日(土) 16:00～19:00	富山まつり 「越中おわら踊り」	50	城址大通り	合同	未定	会員・外国人
8月17日(土)	ディスカバー富山	20	富山市民族民芸村	国際教養	未定	会員・外国人
8月24日(土) 10:30～12:30	日本語ボランティア登録者研修会		当センター	---	会員無料 一般300円	会員・一般
9月3日(火) 10:00～13:00	料理交流会 (2)	20	富山市中央保健 福祉センター	ボランティア	300円	会員・外国人

※休館日（4月～8月）

……4月16日(火)、4月29日(月)～5月1日(水)、5月21日(火)、
6月18日(火)、7月16日(火)、8月は休館日なし

※行事については、ホームページ <http://www.tca-toyama.jp/>
でご確認いただくか、協会までお問合せください。

（日程変更等）

中国語入門A 5月4日（土・祝）⇒11日(土) 13:30～15:30

多国言語文化交流クラス 5月講座なし

編集後記

30年間慣れ親しんだ「平成」という年号から5月1日には天皇陛下の代替わりにより「令和」に改められます。「令和」は万葉集の「梅花の歌三十二首の序文」から引用されたということです。「一人ひとりの日本人が明日への希望とともにそれぞれの花を大きく咲かせることができる」そんな日本を願って名付けられました。私も富山市民国際交流協会の会員の一人として、ますます国際化が進む富山で、自分なりに大きな花を咲かせようと思いました。（大森）